

La Californie adopte l'interdiction du refroidissement à 'circulation unique'.

Les législateurs californiens ont adopté une loi imposant aux producteurs d'électricité (y compris les opérateurs nucléaires de l'état) de supprimer peu à peu l'utilisation de systèmes réfrigérants 'à circulation unique'.

Le Comité de Contrôle des Ressources de l'Eau de l'état (le SWRCB) a voté le 4 mai en faveur de l'adoption de la *Loi sur l'Utilisation des Eaux Littorales et Estuariennes pour le Refroidissement des Centrales d'Electricité*. La loi s'applique à 19 centrales d'électricité actuelles (y compris les opérateurs nucléaires Pacific Gas & Electric's – PG&E's – du Diablo Canyon et Southern California Edison's – SCE's- à San Onofre) qui puisent actuellement plus de 15 millions de gallons par jour d'eau du littoral et des estuaires pour refroidir leurs turbines et, la rejettent ensuite à des températures plus élevées. Les nouvelles réglementations imposent à ces centrales d'arrêter cette pratique de 'circulation unique' et d'installer l'équipement permettant de réduire leur impact sur la vie marine.

La majorité de ces centrales auront jusqu'en 2015 pour supprimer peu à peu ces systèmes réfrigérants à 'circulation unique'. Les centrales de la zone de Los Angeles auront jusqu'en 2020 à cause des besoins « plus complexes et difficiles » de la région. La loi autorise les centrales à choisir entre l'implantation de systèmes réfrigérants à circuit fermé, tels que la tour réfrigérante, ou bien d'autres transformations diverses structurelles ou opérationnelles. Le SWRCB (comité de contrôle) estime que les mises aux normes coûteront environ 1 centime par kilowattheure, sans compter la perte de revenu lors des travaux de rénovation lorsque les centrales seront à l'arrêt.

La loi obligera les opérateurs de des centrales d'électricité à soumettre les détails de leurs travaux à effectuer sous les 6 prochains mois pour se conformer aux nouvelles réglementations. Certaines centrales seront dans l'obligation de se mettre en conforme avec les réglementations dès la première année d'entrée en vigueur de la loi.

L'état a donné à SCE un délai allant jusqu'en 2022 pour s'assurer que le système de refroidissement de San Onofre soit conforme avec les nouvelles réglementations, tandis que PG&E aura jusqu'en 2024 pour s'assurer que celui du Diablo Canyon soit conforme.

SCE prétend que l'utilisation d'équipements innovants de San Onofre empêche déjà de nuire à près de 94% de la vie marine locale. Cependant, deux projets d'amélioration marins sont actuellement développés par l'entreprise (celui d'un récif artificiel et l'autre, un projet de marécages) remplaceront, selon SCE, plus de 6% des poissons impactés par le système réfrigérant de la centrale.

Le SWRCB a affirmé que la nouvelle loi apporterait ainsi des « standards clairs et une uniformité » dans la mise en application des obligations, d'après l'Acte fédéral de l'Eau Propre, du programme d'autorisation californien du Système National d'Elimination des Déchets Polluants en Californie (NPDES). L'Acte sur l'Eau Propre oblige les centrales d'électricité à utiliser « la meilleure technologie possible » dans l'intérêt de la protection de la vie marine.

Il (le SWRCB, soit le comité de contrôle) a ajouté que la nouvelle loi a pour but de « protéger la vie marine et estuarienne des impacts de refroidissement 'circulation unique' sans interrompre les besoins critiques du système de génération et de transmission électriques de l'état ».

La nouvelle loi sera maintenant étudiée par le Bureau de la Loi Administrative de Californie, lequel révisé les réglementations administratives proposées par les bureaux de l'état.

Deux états de la Côte Est américaine (l'état de New York et celui du New Jersey) ont également introduit l'ébauche d'une loi obligeant les complexes industriels, y compris les centrales électriques nucléaires, à construire des tours réfrigérantes. Dans l'état de New York, six réacteurs nucléaires (qui fournissent près d'un tiers de l'électricité de l'état) pourraient nécessiter environ 2 milliards d'investissement pour continuer à fonctionner, si la loi était adoptée. Cependant, Exelon a de son côté averti qu'il pourrait devoir fermer sa centrale électrique nucléaire d'Oyster Creek après que les législateurs du New Jersey aient rédigé une autorisation préliminaire imposant la construction de tours réfrigérantes.

Actuellement, sur un total de 104 réacteurs nucléaires aux Etats-Unis, 60 utilisent le système de refroidissement 'circulation unique' depuis les rivières, les lacs ou la mer, tandis que 35 utilisent des tours humides de réfrigération. 9 unités utilisent un système binaire, alternant selon les conditions environnementales.